

Presentación de la Tarjeta de Red Inalámbrica para Ordenador de Sobremesa

La instalación de su Tarjeta se realiza en tres sencillos pasos:

- Paso 1:** EN PRIMER LUGAR, instale el software.
Paso 2: Introducción de la Tarjeta en su ordenador.
Paso 3: Haga que Windows finalice la instalación.



Requisitos del sistema

- Ordenador de sobremesa compatible con PC con una ranura PCI disponible
- Windows® 98 SE, 2000, Me, XP

Contenido del paquete

- Tarjeta de Red Inalámbrica 802,11g para Ordenador de Sobremesa
- Guía de instalación rápida
- CD con software de instalación
- Manual del usuario

1 Instalación del software

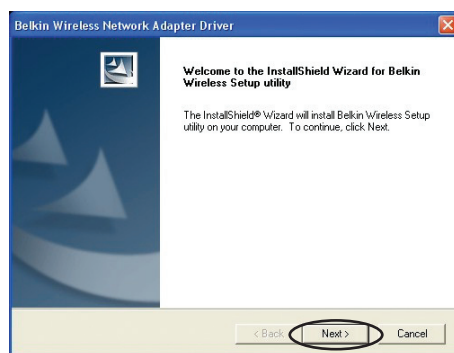
Atención: Instale el software antes de insertar la Tarjeta.

1. Inserte el CD en su unidad de CD-ROM.
2. La pantalla de la Utilidad de configuración de Belkin aparecerá automáticamente.



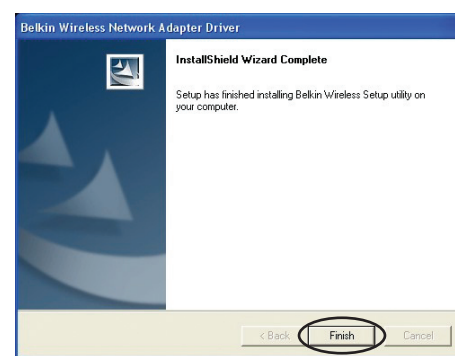
Atención: Si la pantalla de la Utilidad de configuración de Belkin no aparece en un plazo de 20 segundos, haga doble clic sobre el icono "My Computer" (Mi PC) para abrir su unidad de CD-ROM. Después, haga doble clic sobre la carpeta denominada "Files" (Archivos). A continuación, haga doble clic sobre el icono denominado "F5D7000W_UTILITY.exe".

3. En la ventana "Menu" (Menú), desplace el ratón hasta el botón "Install" (Instalar) y después haga clic sobre "Click here" (Hacer clic aquí) para iniciar el programa de instalación del software.
4. Ahora se iniciará el sistema de instalación. Haga clic en "Next" (Siguiente) para continuar y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



5. Una vez completada la instalación, haga clic en "Finish" (Finalizar).

Atención: Windows le solicitará reiniciar su ordenador, seleccione "No" y haga clic sobre "Finished" (Finalizado).



6. Extraiga el CD de su unidad de CD-ROM y apague el ordenador.

Atención: Asegúrese de salir correctamente de su sistema operativo Windows haciendo clic en "Start" (Inicio) y después en "Shut Down" (Apagar el sistema).

2 Introducción de la Tarjeta en su PC

Atención: Asegúrese de desconectar la alimentación de su ordenador y de desconectar el cable de alimentación antes de abrir la carcasa de su PC.

1. Retire los tornillos que fijan la carcasa del ordenador y retírela.
2. Toque cualquier pieza de metal de la carcasa para descargar la energía estática que pudiese dañar su producto o su ordenador.
3. Localice una ranura de expansión PCI libre, habitualmente de color blanco.



4. Confirme que la Tarjeta encaja en la ranura que ha seleccionado. Recuerde que la antena adjunta deberá ser orientada con el extremo superior mirando hacia arriba. Si existen cables y otros conectores en el camino, procure seleccionar la ranura PCI que represente el menor número de obstrucciones para la correcta colocación de la antena.
5. Retire la cubierta metálica del puerto de la parte posterior del ordenador que se corresponda con la ranura PCI que ha seleccionado. Si existe un tornillo, colóquelo en un lugar seguro, ya que deberá utilizarlo de nuevo para conectar la Tarjeta al ordenador posteriormente.

6. Introduzca la Tarjeta con una presión firme en la ranura que ha seleccionado. Aplique la presión suficiente para asegurar que el conector esté bien colocado.



7. Fije ahora la Tarjeta con el tornillo que ha reservado anteriormente en un lugar seguro.
8. Atornille con cuidado la antena en el conector de rosca de la Tarjeta. Gire la antena hasta que se encuentre en posición vertical.



9. Coloque de nuevo en su sitio la carcasa del ordenador. Una vez que la Tarjeta ha sido instalada podrá conectar de nuevo todos los cables y encenderlo.

Informazioni sulla scheda di rete wireless per computer desktop

L'installazione della scheda avviene in tre semplici fasi:

- Fase 1** - INNANZITUTTO, installare il software.
Fase 2 - Inserimento della scheda nel computer
Fase 3 - Consentire a Windows di portare a termine l'installazione.



Requisiti del sistema

- Computer desktop compatibile con uno slot PCI libero
- Windows® 98 SE, 2000, Me, XP

Contenuto della confezione

- Scheda di rete wireless per computer desktop 802.11g
- Guida di installazione rapida
- CD con software d'installazione
- Manuale utente

1 Installazione del software

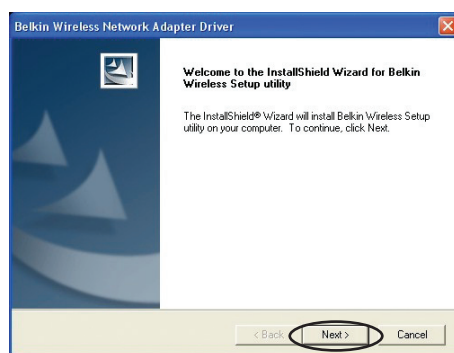
Attenzione: installare il software prima di inserire la scheda.

1. Inserire il CD nell'apposito drive.
2. La schermata della utility di configurazione Belkin appare automaticamente.



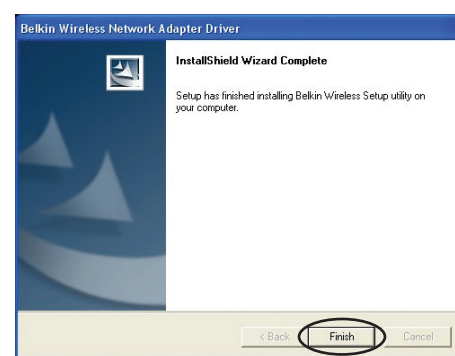
Nota: se la schermata della utility di configurazione non dovesse comparire entro 20 secondi, aprire il drive del CD-ROM facendo doppio clic sull'icona "My Computer" (Risorse del computer). Quindi, fare doppio clic sulla cartella "Files". A questo punto, fare doppio clic sull'icona "F5D7000W_UTILITY.exe".

3. Nella finestra "Menu", trascinare il mouse sul pulsante "Install" (Installa) e selezionare "Click here" (Fare clic qui) per avviare il programma di installazione del software.
4. Viene avviato il programma di installazione. Fare clic su "Next" (Avanti) e seguire le istruzioni sullo schermo.



5. Terminata l'installazione, fare clic su "Finish" (Fine).

Nota: Windows potrebbe chiedere di riavviare il computer, scegliere "No" e fare clic su "Finished" (Fine).



6. Togliere il CD dall'apposito drive e spegnere il computer.

Nota: accertarsi di uscire correttamente da Windows, facendo clic prima su "Start" e poi su "Shut Down" (Chiudi).

2 Inserimento della scheda nel computer

Attenzione: accertarsi di aver spento il computer e staccato il cavo di alimentazione prima di procedere all'apertura del case del PC.

1. Togliere il coperchio dopo aver estratto le rispettive viti di fissaggio.
2. Toccare un punto metallico qualsiasi del case per scaricare l'elettricità statica che potrebbe danneggiare il prodotto o il computer.
3. Trovare uno slot di espansione PCI libero, di solito è bianco.



4. Accertarsi di inserire la scheda nello slot corretto. Ricordare che l'antenna fornita deve essere orientata con la punta rivolta verso l'alto. Se eventuali cavi o altri connettori dovessero intralciare, provare a scegliere lo slot PCI con meno ostacoli rispetto al corretto posizionamento dell'antenna.
5. Togliere il coperchio in metallo dal retro del computer corrispondente allo slot PCI selezionato. Riporre eventuali viti in un posto sicuro, in quanto serviranno più tardi per collegare la scheda al computer.

6. Spingere fermamente la scheda nello slot PCI prescelto. Esercitare la pressione necessaria per inserire il connettore.



7. Ora fissare la scheda con la vite precedentemente riposta in un posto sicuro.
8. Avvitare con cura l'antenna sul connettore filettato della scheda. Ruotare l'antenna fino a portarla in posizione verticale, rivolta verso l'alto.



9. Rimettere a posto il coperchio del computer. Ora che la scheda è installata, si possono collegare di nuovo tutti i cavi e riaccendere il computer.

Conheça a sua placa de rede sem fio para computador desktop

Para instalar a placa bastam três passos simples:

- Passo 1** - Instale PRIMEIRO o software.
Passo 2 - Insira a placa no seu computador.
Passo 3 - Deixe o Windows concluir a instalação.



Requisitos do sistema

- PC desktop compatível com PC com uma ranhura PCI disponível
- Windows® 98 SE, 2000, Me, XP

Conteúdo do pacote

- Placa de rede 802.11g sem fio para computador desktop
- Guia de instalação rápida
- CD de instalação do software
- Manual do utilizador

1 Instalação do software

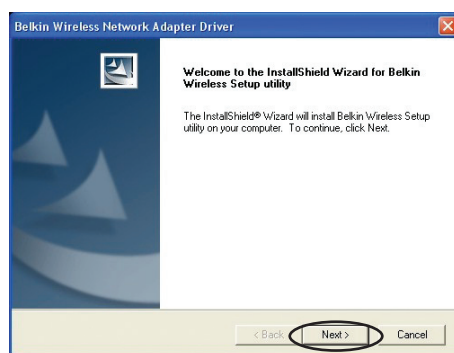
Aviso: instale o software antes de inserir a placa.

1. Insira o CD na respectiva drive.
2. O ecrã do utilitário de configuração da Belkin surgirá automaticamente.



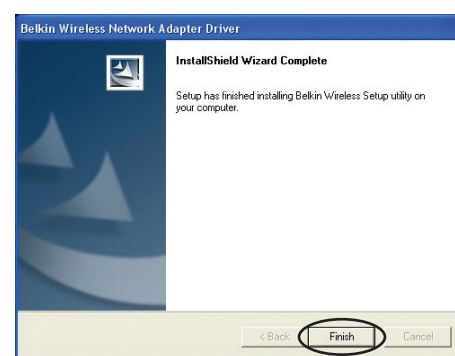
Nota: Se o ecrã do utilitário de configuração não surgir no espaço de 20 segundos, abra a drive de CD-ROM, fazendo duplo clique no ícone "O meu computador". Faça duplo clique na pasta "Ficheiros". Em seguida faça duplo clique no ícone "F5D7000W_UTILITY.exe".

3. Na janela "Menu" arraste o rato até ao botão "Instalar", em seguida faça clique sobre as palavras "clique aqui" para iniciar o programa de instalação do software.
4. O programa de instalação inicia-se. Faça clique sobre "Seguinte" para prosseguir e siga as instruções indicadas no ecrã.



5. Depois de a instalação estar concluída, clique em "Concluir".

Nota: o Windows pode pedir-lhe que reinicie o computador, seleccione "Não" e faça clique sobre "Terminado".



6. Retire o CD da drive de CD-ROM e encerre o seu computador.

Nota: certifique-se de que sai do sistema operativo Windows pela via correcta, clicando primeiro em "Iniciar" e depois em "Encerrar".

2 Inserção da placa no seu computador

Aviso: assegure-se de que o computador está desligado e desconecte o cabo de alimentação, antes de abrir a caixa do computador.

1. Remova os parafusos que fixam a tampa do computador e retire-a.
2. Toque em qualquer componente metálico da caixa para se ligar à terra. Dessa forma a electricidade estática passível de danificar o seu produto ou computador é descarregada.
3. Localize um slot de expansão PCI livre, normalmente de cor branca.



4. Certifique-se de que a placa encaixa bem no slot que escolheu. Não se esqueça de que a ponta da antena da placa tem de apontar para cima. Se houver cabos ou outras ligações a obstruírem o caminho, tente escolher um slot PCI com o menor número de obstáculos para a antena.

6. Insira a placa com firmeza no slot PCI escolhido. Aplique a pressão necessária, de forma a que o conector fique bem encaixado.



7. Fixe a placa com o parafuso anteriormente colocado num local seguro.
8. Aparafuse cuidadosamente a antena no conector roscado da placa. Vire a antena até ela ficar na vertical a apontar para cima.



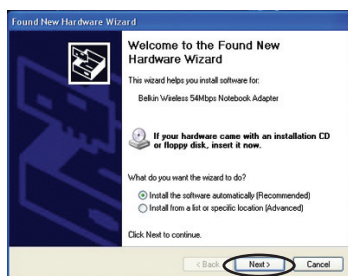
9. Volte a colocar a tampa do computador. A placa está agora instalada e já pode voltar a conectar todos os cabos e ligar o computador.

3

Haga que Windows finalice la instalación

- Tras el encendido de su ordenador, aparecerá la pantalla "Found New Hardware Wizard" (Asistente de encontrado nuevo hardware). Seleccione "Install the software automatically" (Instalar el software de forma automática y haga clic sobre "Next" (Siguiente).

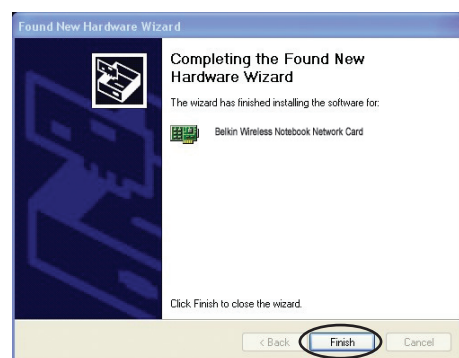
Atención: Las pantallas específicas se diferencian dependiendo de la versión del sistema operativo Windows que utilice.



- Dependiendo de la versión de Windows que utilice es posible que vea una pantalla parecida a la que se muestra a continuación. Esto no significa que exista algún problema. Seleccione "Continue Anyway" (Continuar de todas formas) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



- Windows le preguntará dónde se encuentran los controladores. No haga cambios y haga clic sobre "Next" (Siguiente) hasta que aparezca la pantalla donde se le solicita que haga clic sobre "Finish" (Finalizar) para finalizar la instalación.



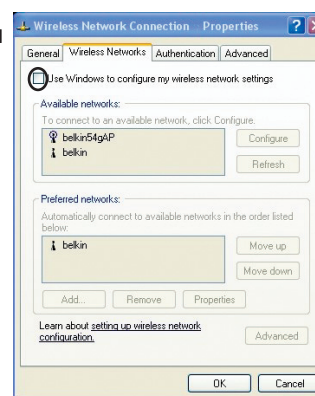
- Quando se haya completado la instalación, aparecerá un pequeño icono (rojo) de Indicador de señal en su bandeja del sistema (esquina inferior derecha de la mayoría de las pantallas). Haga doble clic sobre este icono de Indicador de señal para abrir la pantalla "Wireless Network" (Red inalámbrica).



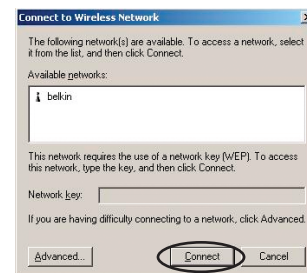
SOLO usuarios de Windows XP

Si utiliza Windows XP LEA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN. Si NO utiliza Windows XP, siga con el paso 6.

En Windows XP, haga doble clic sobre el icono Indicador de señal de Belkin y aparecerá la pantalla siguiente. Desactive la opción "Use Windows to configure my wireless network settings" (Utilizar Windows para configurar mis ajustes de red inalámbrica) para utilizar en su lugar la Utilidad de Red Inalámbrica de Belkin. Haga clic sobre "OK" (Aceptar) y vuelva a hacer doble clic sobre el icono Indicador de señal para abrir la pantalla "Wireless Network" (Red inalámbrica).



- Seleccione la red que desee conectar en "Available networks" (Redes disponibles) y pulse "Connect" (Conectar).



- El icono Indicador de señal de la bandeja del sistema cambiará su color a verde (amarillo si la señal es débil).



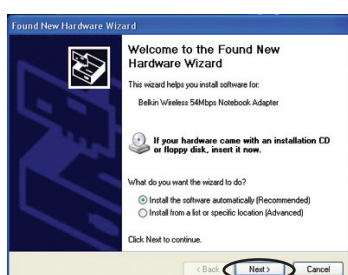
La instalación ha sido completada.

3

Consentire a Windows di portare a termine l'installazione

- Una volta acceso il computer, compare una schermata "Found New Hardware Wizard" (Installazione guidata nuovo hardware). Selezionare "Install the software automatically" (Installa il software automaticamente) e fare clic su "Next" (Avanti).

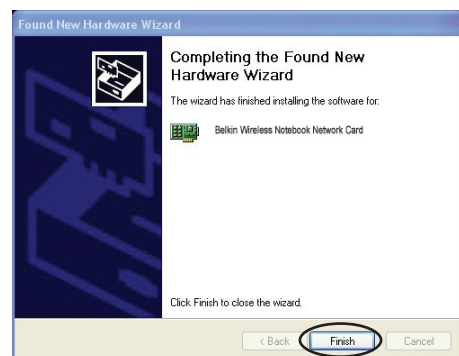
Nota: alcune schermate specifiche possono essere diverse, a seconda del sistema operativo Windows utilizzato.



- In base alla versione di Windows utilizzata, potrebbe comparire una schermata simile a quella illustrata di seguito. Questo non significa che ci sia un problema. Scegliere "Continue Anyway" (Ignora) e seguire le istruzioni sullo schermo.



- Windows potrebbe richiedere di indicare la posizione dei driver. Non eseguire alcuna modifica e fare clic su "Next" (Avanti) fino a quando compare una schermata che chiede di cliccare su "Finish" (Fine) per completare l'installazione.



- Ad installazione completata, compare una piccola icona di indicazione del segnale (rossa) sul desktop (in basso a destra nella maggior parte degli schermi). Fare doppio clic su questa icona per aprire la schermata "Wireless Network" (Rete wireless).

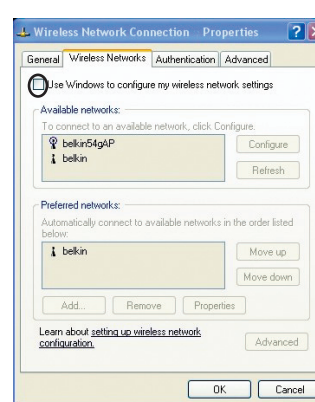


Soltanto per utenti di Windows XP

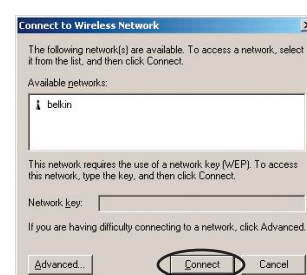
Se utilizzate Windows XP LEGGERE QUANTO RIPORTATO DI SEGUITO

Se non si utilizza Windows XP, passare alla fase 6.

In Windows XP, facendo clic sull'icona di indicazione del segnale di Belkin, si apre la seguente finestra. Disattivare l'opzione "Use Windows to configure my wireless network settings" (Utilizza Windows per configurare le impostazioni della rete wireless) per utilizzare al suo posto la utility per reti wireless Belkin. Fare clic su "OK" e fare nuovamente doppio clic sull'icona di indicazione del segnale per aprire la schermata "Wireless Network" (Rete wireless).



- Scegliere la rete che si desidera collegare da "Available networks" (Reti disponibili) e fare clic su "Connect" (Connetti).



- L'icona di indicazione del segnale nel desktop dovrebbe diventare verde (gialla nel caso il segnale sia debole.)



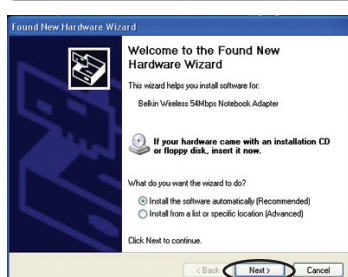
L'installazione è terminata.

3

Deixe o Windows concluir a instalação

- Depois de ligar o computador, verá o ecrã "Foi encontrado um novo assistente de instalação de hardware". Selecione "Instalar o software automaticamente" e clique "Seguinte".

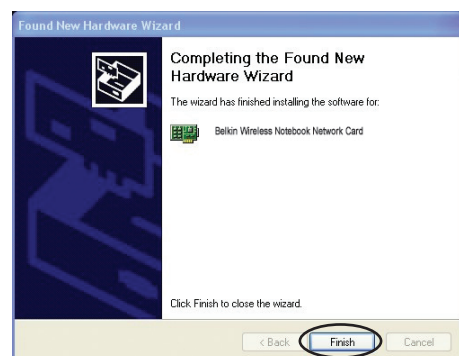
Nota: os ecrãs específicos dependem da versão do sistema operativo Windows que estiver a utilizar.



- Dependendo da versão de Windows que estiver a utilizar poderá também visualizar um ecrã parecido com o que está em baixo. Isto não quer dizer que haja problemas. Seleccione "Continuar mesmo assim" e siga as instruções indicadas no ecrã.



- O sistema operativo Windows irá solicitar-lhe a localização dos controladores. Não introduza quaisquer alterações e clique sobre "Seguinte" até ver o ecrã que lhe irá pedir para fazer clique sobre "Concluir" para completar a instalação.



- Quando a instalação estiver concluída, surgirá um pequeno ícone Indicador do sinal (vermelho) na bandeja do sistema (canto inferior direito na maior parte dos ecrãs). Faça duplo clique sobre o ícone indicador do sinal para visualizar o ecrã "Rede sem fio".

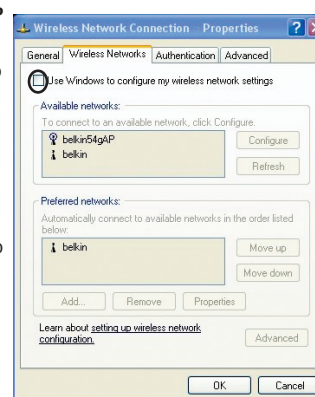


APENAS utilizadores Windows XP

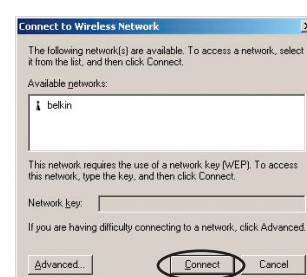
Se estiver a usar Windows XP LEIA

Caso NÃO esteja a utilizar o Windows XP, vá para o passo 6.

Em Windows XP, faça duplo clique sobre o ícone indicador do sinal da Belkin para visualizar a seguinte janela. Desselecione a opção "Utilizar Windows para configurar as definições da minha rede sem fio" para utilizar o utilitário Belkin da rede sem fio. Faça clique sobre "OK" e duplo clique sobre o ícone indicador do sinal para visualizar o ecrã "Rede sem fio".



- Selecione a rede que pretende ligar em "Redes disponíveis" e prima "Ligar".



- O ícone indicador do sinal, na bandeja do sistema, deverá ficar verde (amarelo se o sinal estiver fraco.)



A instalação está concluída.

BELKIN

Tarjeta de Red Inalámbrica 802,11g para Ordenador de Sobremesa

Conexión de su ordenador de sobremesa a una red inalámbrica



belkin.com
Belkin Corporation
501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • EE.UU.
Tel.: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Belkin Components, Ltd.
Express Business Park • Shipton Way
Rushden • NN10 6GL • Reino Unido
Tel.: +44 (0) 1933 35 2000
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

Belkin Components B.V.
Starpark Building • Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk • Holanda
Tel.: +31 (0) 20 654 7300
Fax: +31 (0) 20 654 7349

Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2 •
80637 München • Alemania
Tel.: +49 (0) 89 143 4050
Fax: +49 (0) 89 143 405100

Asistencia técnica de Belkin
Europa: 00 800 223 55 460
EE.UU.: 877 736 5771

P74220ef

©2003 Belkin Corporation. Todos los derechos reservados.
Todos los nombres comerciales son marcas registradas de los respectivos fabricantes enumerados.

Guía de instalación rápida

F5D7000

BELKIN

Scheda di rete wireless per computer desktop 802.11g

Per il collegamento di un PC desktop ad una rete wireless



belkin.com
Belkin Corporation
501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • USA
Tel.: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Belkin Components, Ltd.
Express Business Park • Shipton Way
Rushden • NN10 6GL • Regno Unito
Tel.: +44 (0) 1933 35 2000
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

Belkin Components B.V.
Starpark Building • Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk • Paesi Bassi
Tel.: +31 (0) 20 654 7300
Fax: +31 (0) 20 654 7349

Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2 •
80637 München • Germania
Tel.: +49 (0) 89 143 4050
Fax: +49 (0) 89 143 405100

Assistenza Tecnica Belkin
Europa: 00 800 223 55 460
USA: 877 736 5771

P74220ef

©2003 Belkin Corporation. Tutti i diritti riservati.
Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dai rispettivi produttori elencati.

Guida di installazione rapida

F5D7000

BELKIN

Placa de rede 802.11g sem fio para computador desktop

Ligue o seu computador desktop a uma rede sem fio



belkin.com
Belkin Corporation
501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • EUA
Tel.: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Belkin Components, Ltd.
Express Business Park • Shipton Way
Rushden • NN10 6GL • Reino Unido
Tel.: +44 (0) 1933 35 2000
Fax: +44 (0) 1933 31 2000

Belkin Components B.V.
Starpark Building • Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk • Holanda
Tel.: +31 (0) 20 654 7300
Fax: +31 (0) 20 654 7349

Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2 •
80637 München • Alemanha
Tel.: +49 (0) 89 143 4050
Fax: +49 (0) 89 143 405100

Apoio técnico da Belkin
Europa: 00 800 223 55 460
EUA: 877 736 5771

P74220ef

© 2003 Belkin Corporation. Todos os direitos reservados.
Todos os nomes de marcas são marcas registradas dos respectivos fabricantes enunciados no texto.

Guia de instalação rápida

F5D7000